

 先月の活動（6月）

日本語教室 6/7 6/21(M) 6/28 (3回)
 6/7(土) 日本語発表会スタッフミーティング
 6/27(金) コミュニティ事業団評議員会(恩地)

 今月の活動（7月）

日本語教室 7/5(M) 7/12 7/26 (3回)
 7/16(水) 草津市多文化共生推進プラン策定委員会
 (恩地)

 参加人数（6月）

月日	6/7	6/21	6/28
学習者	22	19	17
スタッフ	22	19	19

 会員の動き（6月）

〈新入会〉なし 〈休 会〉なし
 〈退 会〉なし
 〈賛助会員 6/28 現在〉なし

ケンジさんの俳句 7月(文月)

UNIQLO の青竹色の夏衣



2025 オリーブ日本語発表会 (オリーブの人だけ参加します)

9月 6日 (土) 6:30~

キラリエ 502 503 教室

初級 ひとり3分くらい

中上級 ひとり5分くらい

スピーチした人の中から、KIFA スピーチ大会に出る人を決めます。
 みんなでちょうせんしてみましよう

編集後記 6月の猛暑は梅雨なのに…と不足不満で余計に暑くなったけれど、7月、しかも梅雨明けとなった今、仕方が無いかと暑さを上手く付き合うことを考えるこの頃。水を片手に涼しさを求めてうろうろ🥵
 やっぱりエアコンのあるところが一番快適だ~
 思えば、6月の土砂降りの日、万博に行けてよかった。雨にぬれても気持ちよく、貴重な雨の日を楽しめたともいえるかな?夏本番!楽しむ方法をかんがえるぞ~! NN

 オリーブ通信

2025年
 7月号
 2025. 7.12発行
 第279号

<http://www.ne.jp/asahi/olive/kusatsu/>

新しいなかまです



ブルーノ トマジ オオシロ
 <ブラジル>



イワナガ グスタボ セイジ
 <ブラジル>



ボン オラン ビヤナット
 <タイ>

どうぞよろしく



オオシロ トマジ タチアネ アケミ
 <ブラジル>



ブンヨン ポラメト
 <タイ>

危のうございますから

177



近くにある、スーパーやフードコートに入る、大型商業施設へ行ったら、「よい子のみなさん、エスカレーターの近くでは、危ないですから遊ばないようにしましょう」と聞こえてきた。その数日後、デパートへ行ったら、「お子様は、エスカレーターでは危のうございますから、お遊びにならないよう十分お気をつけくださいませ」とアナウンスが流れていた。この違いって何だろう。単に言葉遣いの違いだけでは済みそうになく、様々なことを学ばせてくれる。
 両者は、同じ内容の注意喚起であるが、前者が直接子供に語りかけているのに対して、後者はおそらく子供を連れた親などに語りかけているのだろう。子供は絶対に一人ではデパートへ行かない、ということが前提か。
 後者の表現の待遇はかなり高いが、スーパーとデパートでは、客層や店員さんの年齢層も異なるのではないかとも思わせる。
 子供がまさか、「危のうございます」や「くませ」などの表現を理解したり、口にしたりはすることはなからうから、スーパーのアナウンスは当を得ていると言える。
 筆者がここで言いたいのは、どんな場面や状況でも固定的な表現を使用するのではなく、時や場所に応じた表現が使用されなければならないという社会的な実践能力が必要であるということである。この能力を獲得するためには、教室の殻に閉じこもるのではなく、街に出て、様々な言語場面を経験することが得策であろう。日本語の使い方は難しくございますから、十分お気をつけくださいませ。

国際教育企画顧問

中川良雄

2025 年度 役員紹介



代表 オリーブ通信 KIFA BNN facebook 部屋予約 恩地美和
昨年は30周年記念事業へのご協力ありがとうございました。オリーブに集うみんなが楽しい時間を過ごしてくれるのが何よりです。伴走者として息切れしないようにがんばります。写真は今のものじゃないけど、えへへ



会長 オリーブブログ 豊村信良
ブログはサボりぎみなので、今年度はもう少し書きます
(ネタ探しが難しい・・・)
皆様、今年度も役員、係りよろしくお願ひします。



副会長 会計監査 内田幸夫
副会長として代表と会長のサポートをしっかりと行い、オリーブの円滑な運営に努めます。



会計 入会 出席簿作成 facebook 小春京子
犬派ですが、この猫は好きです。
ぬいぐるみは好きではありませんが、このナオル猫は好きです。



会計 杉山仁
オリーブで教えはじめて10年になります。早いものですね。これからもどうぞよろしくお願ひします。



庶務(議事録) 堂腰清美
昨年度、庶務として、ミーティングの議事録の作成を担当させていただき、皆さんのお名前とお顔が一致しました。今年もミーティングに出席して、オリーブのことをもっと知っていきたくたいです。よろしくお願ひします。



庶務(会員名簿) 受付 入会 ディン チャン
20年近く前にオリーブ日本語教室を知っていて、昨年滋賀県に戻った時に入会したばかりでした。あれから、体験や入会手続きを担当しています。毎週土曜日の夜にオリーブにみんなにお会いできて楽しみにしています。



会計監査 杉山美子
オリーブに入ってから10年以上が経ちました。これからも細く長く頑張っていきたいです。



庶務(議事録) 田中英子
「オリーブに行こう！」と毎週楽しみにして下さるよう、庶務の一人としてできるだけ頑張ります



庶務(書類発送) 三宅敦子
賛助会員の皆様へ、各種文書の発送をしています。いつも陰で応援してくださっている会員の皆様から感謝いたします。ありがとうございます。



受付 寺井一二三
80才になったのを機にミーティングが終われば帰らせていただいています。勝手にして申し訳ありません。

庶務(議事録) 西垣雅章 暑さに負けずがんばります！



メーリングリスト ボランティア保険 内田栄美
なかなか人の顔が覚えられないんですが、オリーブに復活して2年、ようやく先生のお顔を覚えることができました(遅🐢)

受付 入会 facebook 山元利恵
私自身も勉強に追い込まれていますが、オリーブに行くたび生徒さんの一生懸命ぶ姿勢に心打たれています。よろしくお願ひします。



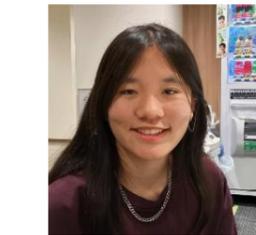
オリーブ通信 福井えり
7年目です、たぶん。今年もがんばります。でも、そろそろ代わってほしいな。



HP・問い合わせ窓口 片山健
世界の人々が安全に安心して暮らせる社会に！



デジタル(映像) 豊田一美
ビデオ撮影ばかりしていますが、本当はラジオまんです。



通訳(ポルトガル語) 新井ダニエレ
私は高校生です。バスケットボール部に入っています。好きな食べ物はパンケーキです。趣味は友達と遊ぶことです。



オリーブ通信 中溝由香
旅行とエンタメが好きです。時々観劇で休みます。2025年一番見応えがあった映画は「フロントライン」皆さん、よかったら映画館へGo!!



オリーブ通信 西垣紀子
何事もプラス思考で楽しくをモットーにしています。オリーブの皆さんと学び合うのも楽しいことの一つです。



通訳(ポルトガル語) 新井カリナ
バスケ部です。遊ぶことが趣味です。よろしくお願ひします。

よろしくお願ひします。